

Bản án số: 76/2018/HS-ST
Ngày 23/10 / 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG LA, TỈNH SƠN LA

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên toà: Hà Minh Quân

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Bùi Việt Cường; Ông Nguyễn Văn Tuấn.

Thư ký phiên toà: Ông Đào Ngọc Sơn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mường La.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường La tham gia phiên toà:
Phạm Thị Minh Thu – Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 10 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường La, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 79/2018/TLST - HS ngày 02 tháng 10 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 87/2018/ HSST – QĐ ngày 11 tháng 10 năm 2018 đối với bị cáo.

Cháng A Ch, tên gọi khác: **Tráng A Ch**, sinh ngày 25 tháng 5 năm 1966 tại xã Y, huyện Mường La, tỉnh Sơn La; Nơi ĐKNKTT: Bản X, xã Y, huyện Mường La, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ văn học vắn: Không; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; Đoàn thể: không; Đảng phái: Không; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Cháng A Lử (đã chết) và bà Hàng Thị Say (đã chết); có vợ Cháng Thị Vang, sinh năm 1968, bị cáo có 05con, con lớn nhất sinh năm 1999, con nhỏ nhất sinh năm 2010; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt tạm giam, tạm giữ từ ngày 16/5/2018 đến nay, có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Cầm Trọng Thủy - Trợ giúp viên - Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Sơn La. Có mặt tại phiên tòa.

Người làm chứng: Lường Văn C, địa chỉ: bản X, xã Y, huyện Mường La, tỉnh Sơn La. Vắng mặt tại phiên tòa không có lý do.

Người phiên dịch: Ông Thào A Thành, địa chỉ: Tiểu X, Thị trấn Ít Ong, huyện Mường La, tỉnh Sơn La. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 10/5/2018 Cháng A Ch mua được một gói heroine của một người đàn ông (không biết tên, tuổi, địa chỉ) ở khu vực bản X, xã Y với số tiền 50.000đ, sau đó Chổng mang về nhà và sử dụng một phần heroine, phần còn lại Chổng gói bằng mảnh giấy nilon màu đỏ và đã bán cho Lường Văn C. Đến ngày 16/5/2018 Chổng lại gặp và mua được của một người đàn ông dân tộc Mông (không biết tên, tuổi, địa chỉ) ở khu vực bản X, xã Y 01 gói heroine với số tiền 200.000đ, sau đó Chổng mang về nhà sử dụng một phần, phần còn lại chia thành 03 gói nhỏ nhằm mục đích sử dụng và bán kiếm lời. Đến khoảng 10 giờ ngày 16/5/2018 Lường Văn C đến nhà Chổng hỏi mua, Chổng đã bán cho C 02 gói heroine với số tiền 100.000đ. Sau khi mua được C cắt một gói và túi quần đang mặc, còn một gói bỏ ra sử dụng thì Chổng phát hiện, không đồng ý cho C sử dụng tại nhà và đuổi C nhưng C vẫn tự ý sử dụng, trong lúc C đang sử dụng thì Công an phát hiện bắt quả tang, thu giữ tang vật.

Tang vật thu giữ gồm:

- Một gói được gói bằng nilon màu đỏ, bên trong có chứa chất bột màu trắng do Lường Văn C giao nộp.
- Một gói được gói bằng nilon màu xanh, bên trong có chứa chất bột màu trắng do Cháng A Ch giao nộp.
- Một tờ tiền polyme mệnh giá 100.000đ do Chổng giao nộp.
- Một mảnh giấy bạc và một bật lửa ga màu trắng (đã qua sử dụng) thu của Lường Văn C.

Ngày 17/5/2018 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường La tiến hành cân tịnh vật chứng thu giữ của Cháng A Ch và Lường Văn C. Kết quả xác định:

Một gói được gói bên ngoài bằng giấy nilon màu đỏ bên trong có chứa chất bột màu trắng thu Lường Văn C có khối lượng 0,06 gam, lấy hết làm mẫu giám định, ký hiệu là CC;

Một gói được gói bên ngoài bằng giấy nilon màu xanh bên trong có chứa chất bột màu trắng thu của Cháng A Ch có khối lượng 0,21 gam, lấy 0,03 gam làm mẫu giám định, ký hiệu C;

Số còn lại 0,18 gam ký hiệu C1 lưu kho vật chứng.

Ngày 17/5/2018 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường La ra Quyết định trưng cầu giám định số: 53/QĐTCGD ngày 17/5/2018 đối với mẫu gửi giám định ký hiệu CC, C. có phải là ma túy không, là loại ma túy gì, có trọng lượng là bao nhiêu.

Tại kết luận giám định số: 622 ngày 21/5/2018 Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: Mẫu giám định ký hiệu C, CC là ma túy, loại heroine; tổng khối lượng của mẫu giám định là 0,09 gam. Tổng khối lượng ma túy thu giữ được là 0,27 gam, loại heroine.

Ngày 06/6/2018 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường La ra Quyết định trưng cầu giám định tiền giấy số: 57 đối với tờ tiền 100.000đ thu giữ của Cháng A Ch. Tại kết luận số 263 ngày 13/6/2018 Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: 01 tờ tiền VNĐ mệnh giá 100.000đ là tiền thật.

Tại cáo trạng số 452/CT- VKS ngày 30/9/2018 truy tố bị cáo Cháng A Ch, về tội: Mua bán trái phép chất ma túy, theo điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự (BLHS). Trong phần tranh luận đại diện Viện kiểm sát, giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo Cháng A Ch đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy” và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xử phạt Cháng A Ch từ 7 năm đến 7 năm 6 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng vụ án: Áp dụng khoản 1 điều 47 Bộ luật hình sự; điểm b, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự (BLTTHS).

Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 (một) phong bì Công an huyện Mường La được niêm phong dán kín: Mặt trước ghi: Vật chứng vụ Cháng A Ch – Mua bán trái phép chất ma túy. Bị bắt ngày 16/5/2018 tại Y, Mường La, Sơn La. Mặt sau phong bì có 09 dòng chữ ký, 09 dòng họ tên của các thành phần tham gia niêm phong và 04 dấu đỏ của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường La tại mép giáp lai của phong bì (*gồm: Vỏ phong bì niêm phong cũ + giấy gói cũ + 0,18 gam heroine*).

+ 01 (một) phong bì thư có viền xanh đỏ được niêm phong dán kín. Mặt trước ghi: Tang vật Lương Văn C bị bắt ngày 16/5/2018 tại bản X, Y, Mường La, Sơn La. Mặt sau phong bì có 07 dòng chữ ký, 07 dòng họ tên của các thành phần tham gia niêm phong tại mép giáp lai của phong bì (*gồm: 01 mảnh giấy bạc + 01 bột lửa ga màu trắng đã qua sử dụng*).

Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 100.000đồng do bị cáo Chổng phạm tội mà có.

Truy thu của bị cáo để sung quỹ Nhà nước số tiền 50.000,đồng do bị cáo phạm tội mà có.

Buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa người bào chữa cho bị cáo ông Chăm Trọng Thủy cho rằng: Bị cáo Cháng A Ch, là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng sâu vùng xa, không biết chữ, nhận thức pháp luật hạn chế, gia đình thuộc hộ nghèo của xã, có bệnh nan y (khối u trong dạ dày) nên sức khỏe yếu. Đề nghị Hội đồng xem xét tình tiết giảm

nhẹ hình phạt cho bị cáo tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS, miễn tiền phạt bổ sung và tiền án phí cho bị cáo, để bị cáo yên tâm cải tạo sớm trở về với gia đình và xã hội.

Bị cáo Cháng A Ch, người bào chữa cho bị cáo không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát. Bị cáo nói lời sau cùng đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mường La, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường La, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: Tại phiên tòa bị cáo Cháng A Ch khai nhận vào khoảng 10 giờ ngày 16/5/2018 bị cáo đã bán 02(hai) gói heroine cho Lường Văn C với giá 100.000đồng thì bị bắt quả tang. Ngoài ra vào ngày 10/5/2018 bị cáo đã 01 gói heroine cho Lường Văn C với số tiền 50.000đồng.

Do đó bị cáo phải chịu trách nhiệm về hành vi 02 (hai) lần phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Xét lời khai nhận tội của bị cáo, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ, lời khai của người làm chứng và các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, có đủ cơ sở kết luận bị cáo đã có hành vi nhiều lần mua bán trái phép chất ma túy, đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy” với tình tiết định khung “phạm tội 02 (hai) lần , theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự có mức hình phạt tù từ 07 (bảy) năm đến 15(mười năm) năm.

[3] Về hình phạt. Bị cáo có đầy đủ khả năng nhận thức hành vi mua bán, trao đổi trái phép chất ma túy dưới bất kỳ hình thức nào cũng là phạm tội, nhưng vì háms lợi, bị cáo đã nhiều lần thực hiện hành vi, về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chính sách độc quyền quản lý chất ma túy của Nhà nước, gây mất trật tự - an ninh xã hội tại địa phương thuộc loại tội phạm rất nghiêm trọng. Do vậy, cần xử phạt bị cáo mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian để trừng trị, giáo dục bị cáo và răn đe phòng ngừa chung.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ, tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, không có.

Tình tiết giảm nhẹ, quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Nên cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về hình phạt bổ sung: Căn cứ biên bản xác minh tài sản của Cơ quan điều tra, gia đình bị cáo không có tài sản gì có giá trị. Xét thấy bị cáo không có điều kiện thi hành hình phạt bổ sung. Do đó không áp dụng hình phạt bổ sung – phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Về vật chứng vụ án: Áp dụng điểm b,c khoản 1 điều 47 Bộ luật hình sự; điểm b, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

+ 01 (một) phong bì Công an huyện Mường La được niêm phong dán kín: Mặt trước ghi: Vật chứng vụ Cháng A Ch – Mua bán trái phép chất ma túy. Bị bắt ngày 16/5/2018 tại Y, Mường La, Sơn La. Mặt sau phong bì có 09 dòng chữ ký, 09 dòng họ tên của các thành phần tham gia niêm phong và 04 dấu đỏ của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường La tại mép giáp lai của phong bì (*gồm: Vở phong bì niêm phong cũ + giấy gói cũ + 0,18 gam heroine*). Đây là vật chứng bị cáo dùng trực tiếp vào hành vi phạm tội, là vật được Nhà nước cấm lưu hành, do đó cần tịch thu tiêu hủy.

+ 01 (một) phong bì thư có viền xanh đỏ được niêm phong dán kín. Mặt trước ghi: Tang vật Lường Văn C bị bắt ngày 16/5/2018 tại bản X, Y, Mường La, Sơn La. Mặt sau phong bì có 07 dòng chữ ký, 07 dòng họ tên của các thành phần tham gia niêm phong tại mép giáp lai của phong bì (*gồm: 01 mảnh giấy bạc + 01 bột lửa ga màu trắng đã qua sử dụng*). Đây là vật chứng dùng trực tiếp vào việc phạm tội, cần tịch thu tiêu hủy.

Tịch thu sung quỹ Nhà nước số tiền 100.000 đồng do bị cáo bán heroin mà có.

Truy thu của bị cáo để nộp vào quỹ Nhà nước số tiền 50.000đ do bị cáo bán ma túy cho Lường Văn C vào ngày 10/5/2018 mà có.

Về nguồn gốc số ma túy bị cáo Cháng A Ch khai mua của hai người đàn ông, bị cáo không biết tên và địa chỉ. Nên cơ quan điều tra không có cơ sở để điều tra mở rộng vụ án, cần chấp nhận.

Đối với Lường Văn C, đã hai lần mua heroine của Cháng A Ch. Lần 1: vào khoảng ngày 10/5/2018 đã mua 01 (một) gói heroine của bị cáo Chổng với giá 50.000 đồng và đã sử dụng hết. Lần 2: vào ngày 16/5/2018 đã mua 02 (hai) gói heroine của Chổng với giá 100.000 đồng thì bị bắt quả tang, khối lượng heroine là 0,03 gam, không đủ để xử lý hình sự đối với Lường Văn C. Nên cơ quan điều tra đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Lường Văn C là có căn cứ theo đúng quy định pháp luật, cần chấp nhận.

Bị cáo phải chịu tiền án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.
Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

1. Tuyên bố bị cáo Cháng A Ch (tên gọi khác Tráng A Chổng) phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”

Xử phạt Cháng A Ch (tên gọi khác Tráng A Chổng) 07 (bảy) năm tù giam. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam, tạm giữ (ngày 16/5/2018).

Không áp dụng hình phạt bổ sung, phạt tiền đối với bị cáo.

2. Về vật chứng vụ án:

Căn cứ vào điểm b,c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm b,c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy 01(một) phong bì Công an huyện Mường La được niêm phong dán kín: Mặt trước ghi: Vật chứng vụ Cháng A Ch – Mua bán trái phép chất ma túy. Bị bắt ngày 16/5/2018 tại Y, Mường La, Sơn La. Mặt sau phong bì có 09 dòng chữ ký, 09 dòng họ tên của các thành phần tham gia niêm phong và 04 dấu đỏ của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường La tại mép giáp lai của phong bì (gồm: *Vỏ phong bì niêm phong cũ + giấy gói cũ + 0,18 gam heroine*).

Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì thư có viền xanh đỏ được niêm phong dán kín. Mặt trước ghi: Tang vật Lương Văn C bị bắt ngày 16/5/2018 tại bản X, Y, Mường La, Sơn La. Mặt sau phong bì có 07 dòng chữ ký, 07 dòng họ tên của các thành phần tham gia niêm phong tại mép giáp lai của phong bì (gồm: *01 mảnh giấy bạc + 01 bật lửa ga màu trắng đã qua sử dụng*).

Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 100.000đồng.

Truy thu đối với bị cáo Cháng A Ch (tên gọi khác Tráng A Chổng) số tiền 50.000đ để nộp sung quỹ Nhà nước.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 11/10/2018 giữa Công an huyện Mường La và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mường La).

3. Về án phí: áp dụng khoản 2 điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

Buộc bị cáo phải chịu 200.000đ (*hai trăm nghìn đồng*) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án, ngày 23/10/2018.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Sơn La :1
- VKSND tỉnh Sơn La:2
- Công an huyện Mường La:2
- Bị cáo:1
- Trại giam:1
- Chi cục THADS huyện Mường La:1
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La:1
- THAHS:2
- Lưu:1

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA****Hà Minh Quân**

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Sơn La :1
- VKSND tỉnh Sơn La:2
- Công an huyện Mường La:2
- Bị cáo:1
- Chi cục THADS huyện Mường La:1
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La:1
- THAHS:2
- Lưu:1

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA****Hà Minh Quân**

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện Mường La;
- Công an huyện Mường La;
- Các bị cáo;
- Người bào chữa;
- Chi cục THADS huyện Mường La;
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La;
- THAHS;
- Lưu;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA****Đieu Thị Kim Liên**

